

Bruxelles, 21. studenoga 2022.
(OR. en)

14832/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0318(BUD)

BUDGET 27

MEMORANDUM S OBJAŠNJENJIMA

Predmet: Nacrt izmjene proračuna br. 5 općeg proračuna za 2022.: dodatne mjere za ublažavanje posljedica ruskog rata u Ukrajini; jačanje Mehanizma Unije za civilnu zaštitu; smanjenje odobrenih sredstava za plaćanje i ažuriranje prihoda; ostale prilagodbe i tehnička ažuriranja: stajalište Vijeća od 21. studenoga 2022.

I. UVOD

Komisija je 5. listopada 2022. podnijela Vijeću nacrt izmjene proračuna (NIP) br. 5 općeg proračuna za 2022.

Svrha je NIP-a br. 5/2022 ažurirati rashodovnu i prihodovnu stranu proračuna za 2022. da bi se:

- (a) uključilo financiranje novog jačanja europske obrambene industrije putem Akta o zajedničkoj nabavi (EDIRPA) kako bi se riješili najhitniji i najkritičniji obrambeni nedostaci poticanjem suradnje država članica u području zajedničke nabave;
- (b) ojačale hitne mjere u okviru dijela Programa jedinstvenog tržišta koji se odnosi na prehrambeni lanac kako bi se državama članicama nadoknadila sredstva nakon niza slučajeva izbijanja visokopatogene influence ptica i afričke svinjske kuge;

- (c) ojačao Mehanizam Unije za civilnu zaštitu (UCPM) kako bi se Ukrajini nastavilo usmjeravati pomoć u naravi. Osim toga, helikopteri i drugi laki zrakoplovi zakupit će se kako bi se povećala pripravnost Unije za gašenje požara iz zraka 2023. i ubrzala nabava trajnih zračnih kapaciteta;
- (d) ojačao doprinos EU-a Europskom centru za praćenje droga i ovisnosti o drogama (EMCDDA) kako bi se izbjegle operativne poteškoće;
- (e) povećali administrativni rashodi i mirovine u naslovu 7. zbog visoke inflacije i brzog rasta cijena energije;
- (f) smanjila razina odobrenih sredstava za plaćanje za Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj (EPFRR) i program „EU za zdravlje”;
- (g) vratio odgovarajući iznos iz pričuve u prometnu liniju Instrumenta za povezivanje Europe, iz koje je izvršen prijeboj, uzimajući u obzir kašnjenje u odobrenju novog mandata „ReFuelEU Aviation” za Europsku agenciju za sigurnost zračnog prometa (EASA);
- (h) ažurirala procjena tradicionalnih vlastitih sredstava (TVS) i uključio učinak tečajnih razlika,

kako je navedeno u dokumentu 13056/22.

Ukupni neto učinak ovog NIP-a na rashode jest povećanje od 447,5 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i smanjenje od 741,1 milijun EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje.

Ukupni učinak na prihodovnoj strani jest neto smanjenje doprinosa na temelju BND-a u iznosu od 3 779 milijuna EUR.

II. ZAKLJUČAK

Vijeće je 21. studenoga 2022. donijelo stajalište o NIP-u br. 5 uz opći proračun za 2022., kako je navedeno u tehničkom prilogu koji se nalazi u Dopuni 1. ovom obrazloženju.
